

**Správa o činnosti pedagogického klubu**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Prioritná os | Vzdelávanie |
| 1. Špecifický cieľ | 1.2.1 Zvýšiť kvalitu odborného vzdelávania a prípravy reflektujúc potreby trhu práce |
| 1. Prijímateľ | Banskobystrický samosprávny kraj (Spojená škola, Detva) |
| 1. Názov projektu | Moderné vzdelávanie pre prax 2 |
| 1. Kód projektu ITMS2014+ | 312011ACM2 |
| 1. Názov pedagogického klubu | Pedagogický klub Jazykové vzdelávanie |
| 1. Dátum stretnutia pedagogického klubu | 14.04.2021 |
| 1. Miesto stretnutia pedagogického klubu | Spojená škola, Detva |
| 1. Meno koordinátora pedagogického klubu | Mgr. Miroslava Dutkievičová |
| 1. Odkaz na webové sídlo zverejnenej správy | <http://ssdetva.proxia.sk/2020/09/09/projekt-esf-moderne-vzdelavanie-pre-prax-2/> |

|  |
| --- |
| 1. **Manažérske zhrnutie:**   Anotácia:  Hlavnou témou stretnutia bola práca s odbornými textami a jazykové a odborné vzdelávanie. Naším cieľom bola hlavne príprava vyučovacích hodín k zvolených témam a osvedčená pedagogická skúsenosť – otvorené hodiny. Prostredníctvom spomínaného sme chceli poukázať na prepájanie jazykového a odborného vzdelávania.  Kľúčové slová:  odborné texty, odborné a jazykové vzdelávanie, metóda CLIL |
| 1. **Hlavné body, témy stretnutia, zhrnutie priebehu stretnutia:**   Hlavnou témou stretnutia bola práca s odbornými textami a jazykové a odborné vzdelávanie.  Zamerali sme sa predovšetkým na:   * prácu a výmenu skúseností s používaním odborných textov * prepájanie skúseností medzi jazykovým a odborným vzdelávaním     Hlavné body stretnutia:   1. Privítanie členov klubu, zhodnotenie uplynulého obdobia 2. Metóda CLIL 3. Výmena skúseností a osvedčenej pedagogickej praxe 4. Samostatná práca – príprava rôznych materiálov na vyučovacie hodiny 5. Diskusia a rôzne   K bodu 1:  Vedúca PK privítala členov klubu. Členovia klubu na začiatku zhodnotili uplynulé obdobie.  K bodu 2  V úvode členovia klubu diskutovali o metodike CLIL - Content and Languege Integrated Learning. Ide o integrované vyučovanie cudzieho jazyka a odborných predmetov. Obsah všeobecnovzdelávacích a odborných predmetov je sprostredkovaný v cudzom jazykuCLIL nie je bilingválne vyučovanie. CLIL-vyučovanie podporuje súčasne vedomosti zo všeobecno-vzdelávacieho predmetu ale aj vedomosti a zručnosti z cudzieho jazyka, t. j. nejde o učenie sa výlučne v cudzom jazyku  Členovia PK identifikovali hlavné výhody CLIL:   * zlepšenie komunikačných kompetencií žiaka v cudzom jazyku, * zvýšená motivácia žiaka prostredníctvom reálnych edukačných situácií pri vyučovaní cudzieho jazyka, * zvýšenie plynulosti vyjadrovania sa, širší rozsah slovnej zásoby, odbúranie strachu * aktívnejšia práca na vyučovaní, * zlepšenie postoju k cudziemu jazyku, * žiaci sa lepšie pripravia na život a prácu v multikultúrnej spoločnosti   Zároveň ale diskutovali aj o nevýhodách:   * časovo náročnejšia a zložitejšia príprava učiteľov * učitelia odborných predmetov sa musia vzdelávať v cudzích jazykoch * zvýšené nároky na používané informačné zdroje (klasické učebnice nestačia)   K bodu 3:  Ešte pred stretnutím si členovia PK pripravili pracovné listy/portfóliá na hodnotenie priebehu vyučovacej hodiny. V období predchádzajúcich 2 mesiacoch absolvovali členovia PK vzájomný Job Shadowing, s cieľom zistiť, ako je možné prepojiť odborné a jazykové predmety tak, aby sa dali uplatňovať princípy CLIL. Nevýhodou tejto formy Job Shadowingu bolo, že hodiny prebiehali len dištančne, a tak bolo obzvlášť náročné sledovať reakcie žiakov.  Analyzovali sme osvedčené skúsenosti v oblasti:   * didaktických metód * foriem vyučovania * uplatňovania didaktických zásad (hlavne z pohľadu ich lepšieho uplatňovania prepájaním odborných a jazykových predmetov) * využívania spoločných didaktických pomôcok a učebných zdrojov.   Následne členovia PK analyzovali svoje vzdelávacie štandardy a identifikovali oblasti, kde je možné uplatniť metódy CLIL. V prvej fáze sa chceme sústrediť na tieto vzdelávacie oblasti:   * účtovníctvo, ekonomické cvičenia: vyhotovovanie účtovných dokladov v cudzom jazyku v súlade s právnymi predpismi danej krajiny (skladová evidencia, evidencia majetku, cestovný príkaz a vyúčtovanie, objednávky, faktúry, dobropisy a pod.) * podniková ekonomika: prehľad základnej slovnej zásoby k vybraným tematickým celkom (ešte budú upresnené na ďalších stretnutiach), spracovanie základných schém k vybraným učivám * hospodárska geografia: informácie o EÚ a jej úlohách, fungovaní, spracovanie základných informácií o hospodárstve Slovenska, porovnanie s vybranými krajinami, vrátane definovania základnej slovnej zásoby * cvičná firma: spracovanie podnikateľského zámeru v cudzom jazyku, marketing podniku v cudzom jazyku * spoločenská komunikácia: prezentácia firmy v cudzom jazyku, interview, pracovný pohovor, etiketa v rôznych krajinách * administratíva a korešpondencia: písanie obchodných listov podľa normy vybranej krajiny, základná slovná zásoba k štylizácii vybraných obchodných a osobných listov * dejepis: prehľad základnej slovnej zásoby - zahraničná politika a jej fungovanie, SR v EÚ, Schengene a menovej únii; základné nemecké pojmy z oblasti 2. svetovej vojny; latinské pojmy využívané v antike a stredoveku * občianska náuka: slovná zásoba z oblastí psychické vlastnosti osobnosti (schopnosti, charakter, temperament, vlohy, nadanie, inteligencia), morálka, etika a právo, základné formy štátnej moci (zákonodarná, výkonná a súdna moc) * biológia: základná slovná zásoba z oblastí zdravý životný štýl - rastliny v rukách človeka (pochutiny, alko a nealko, potraviny živočíšneho pôvodu, ovocie a zelenina, obilniny+ strukoviny, pekárenské výrobky), produkty živočíšneho pôvodu (výrobky - obuv, kožušiny, kože)   Tieto podklady budú východiskom pre nasledujúce 2 stretnutia pedagogického klubu a následnú tvorbu podkladov pre vyučovacie hodiny.  K bodu 4:  V tejto časti sa členky klubu venovali príprave svojich vlastných materiálov na vyučovacie hodiny. Zamerali sa najmä na odborné texty. Tento čas využili aj na výmenu rôznych druhov textov z odborných predmetov. |
| 1. **Závery a odporúčania:**   Na záver si členky klubu určili, že v budúcnosti sa budú venovať:   1. Každý člen PK vyberie vhodnú vzdelávaciu oblasť/tému/učivá, na ktoré by počas nasledujúcich PK pripravoval vhodné vyučovacie hodiny 2. Členovia PK pripravia vhodnú štruktúru pracovných listov na tieto hodiny (budú finalizované na stretnutí) 3. Členovia PK z radov odborných učiteľov identifikujú možné okruhy využiteľné počas odbornej praxe žiakov OA |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Vypracoval (meno, priezvisko) | Ing. Valéria Čiamporová |
| 1. Dátum | 14.04.2021 |
| 1. Podpis |  |
| 1. Schválil (meno, priezvisko) | Mgr. Miroslava Dutkievičová |
| 1. Dátum | 14.04.2021 |
| 1. Podpis |  |

**Príloha:**

Prezenčná listina zo stretnutia pedagogického klubu

**Pokyny k vyplneniu Správy o činnosti pedagogického klubu:**

Prijímateľ vypracuje správu ku každému stretnutiu pedagogického klubu samostatne. Prílohou správy je prezenčná listina účastníkov stretnutia pedagogického klubu.

1. V riadku Prioritná os – Vzdelávanie
2. V riadku špecifický cieľ – uvedie sa v zmysle zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len "zmluva o NFP")
3. V riadku Prijímateľ - uvedie sa názov prijímateľa podľa zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku
4. V riadku Názov projektu - uvedie sa úplný názov projektu podľa zmluvy NFP, nepoužíva sa skrátený názov projektu
5. V riadku Kód projektu ITMS2014+ - uvedie sa kód projektu podľa zmluvy NFP
6. V riadku Názov pedagogického klubu (ďalej aj „klub“) – uvedie sa názov klubu
7. V riadku Dátum stretnutia/zasadnutia klubu - uvedie sa aktuálny dátum stretnutia daného klubu učiteľov, ktorý je totožný s dátumom na prezenčnej listine
8. V riadku Miesto stretnutia pedagogického klubu - uvedie sa miesto stretnutia daného klubu učiteľov, ktorý je totožný s miestom konania na prezenčnej listine
9. V riadku Meno koordinátora pedagogického klubu – uvedie sa celé meno a priezvisko koordinátora klubu
10. V riadku Odkaz na webové sídlo zverejnenej správy – uvedie sa odkaz / link na webovú stránku, kde je správa zverejnená
11. V riadku Manažérske zhrnutie – uvedú sa kľúčové slová a stručné zhrnutie stretnutia klubu
12. V riadku Hlavné body, témy stretnutia, zhrnutie priebehu stretnutia - uvedú sa v bodoch hlavné témy, ktoré boli predmetom stretnutia. Zároveň sa stručne a výstižne popíše priebeh stretnutia klubu
13. V riadku Závery o odporúčania – uvedú sa závery a odporúčania k témam, ktoré boli predmetom stretnutia
14. V riadku Vypracoval – uvedie sa celé meno a priezvisko osoby, ktorá správu o činnosti vypracovala
15. V riadku Dátum – uvedie sa dátum vypracovania správy o činnosti
16. V riadku Podpis – osoba, ktorá správu o činnosti vypracovala sa vlastnoručne podpíše
17. V riadku Schválil - uvedie sa celé meno a priezvisko osoby, ktorá správu schválila (koordinátor klubu/vedúci klubu učiteľov)
18. V riadku Dátum – uvedie sa dátum schválenia správy o činnosti
19. V riadku Podpis – osoba, ktorá správu o činnosti schválila sa vlastnoručne podpíše.

Príloha správy o činnosti pedagogického klubu 

|  |  |
| --- | --- |
| Prioritná os: | Vzdelávanie |
| Špecifický cieľ: | 1.2.1 Zvýšiť kvalitu odborného vzdelávania a prípravy reflektujúc potreby trhu práce |
| Prijímateľ: | Banskobystrický samosprávny kraj (Spojená škola, Detva) |
| Názov projektu: | Moderné vzdelávanie pre prax 2 |
| Kód ITMS projektu: | 312011ACM2 |
| Názov pedagogického klubu: | Pedagogický klub Jazykové vzdelávanie |

# PREZENČNÁ LISTINA

Miesto konania stretnutia: Spojená škola, Detva

Dátum konania stretnutia: 14.04.2021

Trvanie stretnutia: od 13.10 hod . do 16.10 hod.

Zoznam účastníkov/členov pedagogického klubu:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| č. | Meno a priezvisko | Podpis | Inštitúcia |
| 1. | Mgr. Miroslava Dutkievičová |  | Spojená škola, Detva |
| 2. | Mgr. Jana Lalíková |  | Spojená škola, Detva |
| 3. | Mgr. Jana Szilvási |  | Spojená škola, Detva |
| 4. | Ing. Jana Kolenčíková |  | Spojená škola, Detva |
| 5. | Mgr. Oľga Feješová |  | Spojená škola, Detva |
| 6. | Ing. Mária Budáčová |  | Spojená škola, Detva |
| 7. | Ing. Valéria Čiamporová |  | Spojená škola, Detva |
| 8. | Ing. Gabriela Dianišková |  | Spojená škola, Detva |

Meno prizvaných odborníkov/iných účastníkov, ktorí nie sú členmi pedagogického klubu a podpis/y:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| č. | Meno a priezvisko | Podpis | Inštitúcia |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |